



Fortnightly Newsletter for Parents

**Autumn Term
Number 5
2.11.16**

Shirehampton Primary School

Dates:

3rd November Parents' Evening

3:30-5:30pm. FS and KS1 in Amazon Hall and KS2 in Nile Hall. Sign up sheets for Parents Evening go up in each classroom.

8th November Parents' Evening

3:30-7:00pm. FS & KS1 in Amazon Hall & KS2 in Nile Hall. Sign up sheets in each classroom
10th November Yr5 assembly to parents—2:45pm Nile Hall.

11th November All pupils will learn about Remembrance Day and take part in a whole school acknowledge at 11am.

17th November Edinburgh (yrR) and Rio (yr3) showcase to parents—2:45pm Amazon & Nile halls. The children will have selected pieces of work they would like to exhibit and talk to you about because they are really proud of what they achieved; think interactive art gallery and you're half way there!

24th November Yr1 assembly to parents—2:45pm Amazon Hall
1st December Yr4 assembly to parents—2:45pm Nile Hall.

12th (2pm) & 13th December (9:30am) KS1 Christmas production. Tickets will be on sale from Monday 28th November. Initially 4 tickets per family.

14th December FS (Nursery & YrR) Christmas production either 9:30am or 2pm. Tickets will be on sale from Monday 28th November. Initially 4 tickets per family.

School news:

On the 11th October, Our Year 3 and 4 girls and boys football team took part in a tournament at St Bedes with 14 teams entering. We had two 1-0 victories against St Peter and St Paul and against Oasis Academy Bankleaze, with Hayden D and Joseph B scoring the goals. We won 2 and drew 2. Unfortunately we missed out on the semi-finals by one goal. A massive well done to Harley F, Codie M, Regan K, Hayden D, Finley B, Leon O'F, Joseph B, Sonnie P and George L. Also a huge thank you to Lucas W who despite not being well, came and supported us all the way through. Well Done! Thank you Mr Penrose and Mr Lohan for getting the children ready for these matches and Mr Penrose for cheering them on!

As you may be aware we offer a fencing club after school led by Mr John Rohde. On Saturday 15th October Shirehampton Primary fencing team took part in the Bristol Inter Primary Sabre Championship (Term 1) against Colston's Primary, Elmlea Primary and the Bristol White Eagle Fencing Club. Our little knights displayed such high standard quality fencing that they were able to conquer the title for our school against much more experienced fencers. Well done! A big thank you to Lexie C-E, Matthew P, Morgan C-B (who all won gold in their categories), Laila O'D, Kristian K (bronze), Dawid W (Silver), Gracie D, Oliver D and James D. They all showed great courage and determination.

Thank you to all the parents / carers who donated produce for our harvest Service on Monday 17th October—you out did yourselves! We had a great collection of food which we have donated to the Food Bank in Lawrence Weston. Thank you for making this event so successful.

If your child was born between 1 September 2012 and 31 August 2013 they are due to start school in September 2017. parents / carers MUST apply to Bristol City Council school admissions for a place.

<https://www.bristol.gov.uk/schools-learning-early-years/primary-admissions> The deadline for applications is 15 January 2017. Any child who attends our Nursery must still apply for a YrR place at Shirehampton Primary School as they are not automatically allocated a place.

Don't forget the Bristol post Super Science 10k Giveaway where we can win up to £10k to enhance our Science provision across the school. If you buy the Bristol Post, or know anyone that does, please collect tokens on our behalf from 4th November to 8th December. The more tokens we have the more entries we have and therefore a greater chance of winning!

Please may I remind parents and carers that entry to breakfast club must be before 8:20am. After this time all parents and children must enter the school site via gates on St Mary's or Springfield Avenue.

This year we are supporting *world Diabetes Day which is on Monday 14th November*. The children will be able to wear one item of non school uniform to support type 1 diabetes. A reminder that the children in years 1, 2 and 3, whose parents have given permission, will be given the flu vaccination on Thursday 3rd November & Friday 4th November. You should now know the date and session—before school, during school or after school—that your child will receive their vaccination. If not please call or pop into the school office where Mrs Carol Hone will be able to tell you the planned session for your child.

FESTIVE FUN AT SPS



THURSDAY 1st DECEMBER



XMAS TREE & CAKE SALE IN THE PLAYGROUND AFTER SCHOOL



THURSDAY 8th DECEMBER



IT'S THE XMAS DISCO

4.30 NURSERY / REC. 5.15 YRS1/2/3. 6.15 YRS 4/5/6



THURSDAY 15th DECEMBER



GIFTS AND GROTTO IN THE MAIN SCHOOL HALL

Celebrating success:

At the end of every term we award Merit Certificates to a child in each class who has displayed a high standard of behaviour and or work over the whole term. Mr Penrose (Learning Mentor), the SMSAs and Ms Burrowes as DHT also award these certificates too. It is a great way to end the term and children and staff both enjoy celebrating these achievements together.

- | | | | |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|
| Edinburgh—Amelie P | London—Poppy H | Paris—Maisie W-S | Barcelona—Oliver Mc |
| New York—Kenneth D | Toronto—Ollie N | La Paz—Laila O'D | Rio De Janeiro—Mary-Jane F |
| Antananarivo—Brooke B | Timbuktu—Logan G | Bangkok—Jessica F | Shanghai—Darcy C |
| Suva - Finn H | Honiara—Charlie D | SMSAs KS1—Ruby S | KS2—Yunus S |
| Learning Mentor KS1—Lucas F | KS2—Seth M | DHT KS1—Sean W | KS2—Alfie C |

Job well done...



Quick reminders

Please may I politely remind all parents and carers to keep the office updated with your working mobile number. If you change your mobile number please let us know as we may need to be able to get hold of you quickly in an emergency. Thank you.





Shirehampton Primary School

Daty:

3 listopada (3:30-5:30pm), 8 listopada (3:30-7:00pm) Spotkania z rodzicami. FS i KS1 w Holu Amazon, a KS2 w Holu Nile. Wpisujcie się na listy wywieszane w każdej klasie.

10 listopada Year5 apel dla rodziców, od 14:45 w Holu Nile.

11 listopada Wszyscy uczniowie będą uczyć się i Remembrance Day, wezmą też udział w ogólnoszkolnym apelu informacyjnym o godz. 11.

17 listopada, Edinburgh (Reception) and Rio (year3) pokaz dla rodziców - od 14:45 w Holu Amazon oraz Holu Nile. Dzieci będą pokazywały wybrane fragmenty swoich prac, którymi chciałyby się z Wami podzielić i z których są szczególnie dumne.

24 listopada Yr1 apel dla rodziców - od 14:45 w holu Amazon.

1 grudnia Yr4 apel dla rodziców - od 14:45 w holu Nile.

12 (2pm) & 13 grudnia (9:30am) KS1 Świąteczne przedstawienie. Bilety w sprzedaży od 28 listopada (poniedziałek). Początkowo 4 bilty na rodzinę.

14 grudnia Foundation Stage (Nursery & YrR) Świąteczne przedstawienie do wyboru 9:30am lub 2pm. Bilety w sprzedaży od 28 listopada (poniedziałek). Początkowo 4 bilty na rodzinę.

**Szkolne newsy:**

W dniu 11 października nasza drużyna piłkarska złożona z dziewcząt i chłopców z klas 3 i 4 wzięła udział w turnieju w St Bedes z 14 innymi zespołami. Mieliśmy dwa zwycięstwa 1-0 przeciwko St Peter&St Paul oraz przeciw Oasis Academy Bankleaze, z bramkami Hayden D i Joseph B. Wygraliśmy 2 mecze i przegraliśmy 2. Niestety ominęła nas walka w półfinale jedynie o jedną bramkę. Ogromne brawa dla Harley F, M, CODIE Regan K, D, Hayden Finley B, Leon O'F, Joseph B, Sonnie P i George L. Ogromne podziękowania dla Lucas W., który mimo że nie czuł się dobrze, wspierał nas przez cały czas. Dobra robota! Dziękuję panu Penrose i panu Lohan za przygotowanie dzieci do tych meczów a panu Penrose dodatkowo za doping!

Jak już być może wiecie, oferujemy klub szermierkowy po szkole, który prowadzi John Rohde. W sobotę 15 października Zespół Szermierkowy Shirehampton Primary wziął udział w Mistrzostwach Szabli pomiędzy szkołami podstawowymi w Bristolu. Walczyliśmy przeciwko Colston's Primary, Elmlea Primary oraz the Bristol White Eagle Fencing Club. Nasi mali rycerze pokazali taki wysoki standard szermierki, że udało im się zdobyć tytuł dla naszej szkoły pokonując o wiele bardziej doświadczonych szermierzy. Dobra robota! Wielkie podziękowania dla Lexie CE, Matthew P Morgan CB (który zdobył złoto w swoich kategoriach), Laila typem przekazywanych Kristian K (brąz), Dawid W. (srebro), Gracie D, D i Oliver James D. Oni wszyscy pokazali wielką odwagę i determinację.

Dziękujemy wszystkim rodzicom/opiekunom, którzy przekazali produkty na naszą zbiórkę żywności w poniedziałek 17 października-przeszliście samych siebie! Mieliśmy wielką kolekcję żywności którą przekazaliśmy do Banku Żywności w Lawrence Weston. Dziękuję, że uczyniliście to wydarzenie tak udanym!

Jeśli Twoje dziecko urodziło się pomiędzy 1 września 2012 a 31 sierpnia 2013 roku to rozpocznie ono naukę w szkole we wrześniu 2017 r. Rodzice/opiekunowie muszą wnioskować o przyjęcie do szkoły do Bristol City Council. <https://www.bristol.gov.uk/schools-learning-early-years/primary-admissions> Termin nadsyłania zgłoszeń upływa 15 stycznia 2017r. Każde dziecko, które uczęszcza do naszego przedszkola także musi ubiegać się o miejsce w Reception w Shirehampton, ponieważ miejsca nie są przydzielane automatycznie.

Nie zapominajcie o konkursie Bristol Post Super Science 10k, gdzie możemy wygrać nawet £10k zwiększając nasze fundusze na naukę przedmiotów ścisłych. Jeśli kupujesz Bristol Post lub znasz kogoś kto kupuje, zbieraj kupony w naszym imieniu od 4 listopada do 8 grudnia i przynos je do szkoły. Im więcej kuponów zbierzesz, tym więcej losów, a tym samym większa szansa na wygraną!

Praǳnę przypomnieć rodzicom i opiekunom, że wejście do klubu śniadaniowego odbywa się do 8:20 rano. Po tym czasie wszyscy rodzice i dzieci muszą wchodzić na teren szkoły poprzez bramę na St. Mary's lub Springfield Avenue.

FESTIVE FUN AT SPS**THURSDAY 1st DECEMBER****XMAS TREE & CAKE SALE IN THE PLAYGROUND AFTER SCHOOL****THURSDAY 8th DECEMBER****IT'S THE XMAS DISCO****4.30 NURSERY / REC. 5.15 YRS1/2/3. 6.15 YRS 4/5/6****THURSDAY 15th DECEMBER****GIFTS AND GROTTO IN THE MAIN SCHOOL HALL**

W tym roku wspieramy Światowy Dzień Cukrzycy, który przypada na poniedziałek 14 listopada. Dzieci będą mogły w ten dzień mieć na sobie jeden element spoza szkolnego mundurka wspierając przy tym chorujących na cukrzycę typu 1.

Przypominamy, że dzieci w klasach 1, 2 i 3, których rodzice wydali zgodę, będą szczepione przeciw grypie w czwartek 3 listopada i piątek 4 listopada. Powinnościście znać już datę i czas- przed szkołą, w trakcie lub po szkole, kiedy dziecko otrzyma szczepionkę. Jeśli nie, zadzwoń lub wstąp do sekretariatu, gdzie pani Carol Hone będzie mogła podać szczegóły szczepienia Twojego dziecka.

Szybkie przypomnienie:

Pragnę uprzejmie przypomnieć wszystkim rodzicom i opiekunom, aby aktualizowali swoje numery telefonu komórkowego w sekretariacie. W przypadku zmiany numeru telefonu prosimy o informację. To ważne, ponieważ pomoże nam skontaktować się z Wami szybko, w nagłym wypadku. Dziękuję!

**Świętujemy sukcesy:**

Na koniec każdego semestru przyznajemy Merit Certificates (wyróżnienia) dla jednego dziecka z każdej klasy za demonstrowanie wysokich standardów zachowania oraz/lub ciężką pracę przez cały semestr. Mr Penrose (Learning Mentor), panie pomagające dzieciom w czasie lunchu oraz Ms Burrows (zastępca dyrektora) również przyznają te certyfikaty. To jest świetny sposób na zakończenie semestru kiedy zarówno dzieci jak i nasi pracownicy mogą wspólnie świętować te osiągnięcia.

Edinburgh- Amelie P **London-** Poppy H **Paris-** Maisie W-S **Barcelona-** Oliver Mc **New York-** Kenneth D **Toronto-** Ollie N **La Paz-** Laila O'D **Rio De Janeiro-** Mary-Jane F **Antananarivo-** Brooke B **Timbuktu-** Logan G **Bangkok-** Jessica F **Shanghai-** Darcy C **Suva -** Finn H **Honiara-** Charlie D

Job well done...



Shirehampton Primary School

Tarihler:

3 Kasım Veli Toplantısı

3:30-5:30. FS ve KS1 Amazon Hall ve KS2 Nile Hall'de. Randevu Formları her sınıfta vardır.

8 Kasım

Veli Toplantısı 3:30-7:00. FS & KS1 Amazon Hall & KS2 Nile Hall'de. Randevu Formları her sınıfta vardır.

10 Kasım 5ci Sınıf Veli Gösterisi —2:45'te Nile Hall.

11 Kasım bütün öğrenciler Anma Günü hakkında bilgilendirilip saat 11'deki törene katılacaklar.

17 Kasım Edinburgh (Ana Sınıf) ve Rio (3cü Sınıf) Veli Gösterisi—2:45 Amazon & Nile Holleri.

Çocukların elinde başarılarıyla gurur duydukları ve sizlerle paylaşmak istedikleri seçilmiş çalışmaları olacaktır; interaktif sanat galerisi düşünürseniz tahmin edebilirsiniz!

24 Kasım 1ci sınıf Veli Gösterisi —2:45'te Amazon Hall'de.

1 Aralık 4cü sınıf Veli Gösterisi —2:45'te Nile Hall'de.

12 Aralık (saat 2'de) & 13 Aralık (9:30'da) KS1 Noel Gösterisi.

Biletler Pazartesi 28 Kasımdan itibaren satışa sunulacaktır. Başta aile başına 4 bilet.

14 Aralık FS (Nursery & YrR) Noel Gösterileri 9:30 veya saat 2'de. Biletler Pazartesi 28 Kasımdan itibaren satışa sunulacaktır. Başta aile başına 4 bilet.



Kısa hatırlatma:

Lütfen bütün ebeveynlerden iş telefonu değişiklik durumunda ofisi bildirmelerini rica edeceğim. Cep telefonunuzu değiştirirseniz bize lütfen hemen bildirin ki acil durumda size ulaşabilelim. Teşekkür ederim.



Okul haberleri:

11 Kasım'da, 3cü ve 4cü sınıf kız ve erkek futbol takımlarımız St Bedes'teki 14 takımın katıldığı turnuvaya katıldı. St Peter ve St Paul karşısında 1-0 lık ve Hayden D ile Joseph B'nin attığı gollerle Bankleaze Oasis Academy karşısına galibiyet kazandık. 2 galibiyet ve 2 beraberliğimiz oldu. Maalesef yarı finalde bir gol farkla kaybettik. Harley F, Codie M, Regan K, Hayden D, Finley B, Leon O'F, Joseph B, Sonnie P ve George L'lara çok büyük bravo. Ayrıca iyi olmamasına rağmen bizi sürekli destekleyen Lucas W'ya da çok teşekkürler. Aferin Size! Mr Penrose ve Mr Lohan, öğrencileri bu maçlara hazırladığınız için ve Mr Penrose onlara tezahürat yaptığınız için çok teşekkürler!

Bildiğiniz gibi okul sonrası Mr John Rohde tarafından yönetilen Eksrim Kulübümüz vardır. 15 Ekim Pazar günü Shirehampton Primary eksrim takımı Bristol Inter Primary Sabre Championship (1ci Dönem) Colston's Primary, Elmlea Primary ve Bristol White Eagle Fencing Club'la olan müzakereye katıldı. Bizim ufak şovyelerimiz tecrübeli eksrimcilerden çok daha kaliteli bir gösteri sunup okulumuz için ünvanı kazandılar. Aferin! Kendi kategorilerindeki altın madalya kazanan Lexie C-E, Matthew P, Morgan C-B, Laila O'D, Kristian K (bronz), Dawid W (gümüş), Gracie D, Oliver D and James D'ye tebrikler. Hepsi büyük cesaret ve kararlılık gösterdi.

17 Kasım Pazartesi günkü hasat etkinliğine katkıda bulunan velilere teşekkür ederiz —kendinizi aştınız! Lawrence Weston'daki Yemek Bankasına bağışladığımız, büyük yemek koleksiyonumuz oldu. Bu olayın başarılı olmasını sağladığınız için teşekkür ederiz.

Çocuğunuz 1 Eylül 2012 ile 31 Ağustos 2013 arası doğdu ise Eylül 2017 de okula başlaması gerekiyor. Ebeveynlerin okulda yer ayırtmaları için Bristol Belediye'sine başvurmaları GEREKİYOR. <https://www.bristol.gov.uk/schools-learning-early-years/primary-admissions>. Başvurunun son günü 15 Ocak 2017 dir. Ana okulumuzdaki kreş grubundaki çocuklar dahi, onlara otomatikmen yer atılmadığı için, Shirehampton Primary School'daki Ana Sınıfı için başvurmaları gerekli.

Bristol Post Super Science 10k ile okulumuzun Bilim ve Tekniğini geliştirmek için kazanabileceğimiz 10 bin sterlin para ödülünü unutmayın. Bristol Postu alıyorsanız veya alan birisini bilerseniz, lütfen bizim için 4 Kasım ile 8 Aralık arasındaki kuponları biriktirin. Ne kadar çok kuponumuz olursa o kadar çekilişe katılırız böylece kazanma şansımızı artırırız! Lütfen velilere bir hatırlatmada bulunmak isterim; kahvaltıya giriş 8:20'den önce olmalı. Bu saatten sonra bütün veli ve çocuklar St Mary's veya Springfield Avenue'deki kapılardan giriş yapmalı.

FESTIVE FUN AT SPS



THURSDAY 1st DECEMBER



XMAS TREE & CAKE SALE IN THE PLAYGROUND AFTER SCHOOL



THURSDAY 8th DECEMBER



IT'S THE XMAS DISCO

4.30 NURSERY / REC. 5.15 YRS1/2/3. 6.15 YRS 4/5/6



THURSDAY 15th DECEMBER



GIFTS AND GROTTO IN THE MAIN SCHOOL HALL

Bu yıl 14 Kasım da olan Dünya Diyabet Gününü deslemekteyiz. Çocuklar tip 1 diyabeti deslemek için okul forması olmayan bir giysi giyebilecekler. Hatırlatma; 1, 2 ve 3 cü sınıflara 3 Kasım Perşembe & 4 Kasım Cuma grip aşısı yapılacaktır. Çocuğunuzun aşısı olacağı tarih ve zamanı biliyor olmalısınız — okuldan önce, okul sırasında veya okul sonrası. Eğer bilmiyorsanız telefon edip veya okuldan geçip Bayan Carol Hone size çocuğunuz için planlanmış zamanı söyleyebilir.

Başarı kutlaması:

Her dönem sonunda dönem boyunca iyi davranış ve/veya başarı

sağlayan her sınıftan bir öğrenciye Tebrik veya Taktirname sunmaktayız. Mr Penrose (öğrenme danışmanı), ve SMSA'lar ve Ms Burrowes DHT olarak da bu sertifikalardan vermekteler. Dönemi bu şekilde sonuçlandırmak çok iyi bir yöntem. Personel de çocuklar kadar bu başarıların tadını çıkarmakta.

Edinburgh—Amelie P London—Poppy H

Paris—Maise W-S

Barcelona—Oliver Mc

New York—Kenneth D Toronto—Ollie N

La Paz—Laila O'D

Rio De Janeiro—Mary-Jane F

Antananarivo—Brooke B Timbuktu—Logan G

Bangkok—Jessica F

Shanghai—Darcy C

Suva - Finn H

Honiara—Charlie D

SMSAs KS1—Ruby S

KS2—Yunus S

Learning Mentor KS1—Lucas F KS2—Seth M

DHT KS1—Sean W

KS2—Alfie C

